

ЗВОН

Беларуская штодзенная полі-
тычна-літаратурная часопісь.
Рукапісы павінны быць пе-
рапісаны чытальна. Апла-
та прынятых рукапісаў за-
дзейны адрэдакны. Рука-
пісы назад не выдаюцца.
Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:
м. Менск, Юбілейны дом.
Цана нумару 1 марка.

ГОД ВЫДААННЯ I.

РЭДАКЦЫЯ адчынена штодня
ад 9—12 гадз. і ад 5—7 гадз.

Цана абвестак:

за 1 радок за тэкстам . 2 м.
шуканым працы, за
абвестку 2 м.

№ 21.

Менск, Пятніца 10 кастрычніка 1919 г.

№ 21.

На гэтых днях адчыняюцца Беларускія курсы для настаўнікаў Меншчыны. Запіс на курсы адбываецца штодня у Беларускай Школьнай Радзе, (Захараўская вул., 6. Юбілейны Дом) ад 11—2 гадзін і ад 5—7 у вечары.

Кіраўнічы курсамі Я. Тесік.

Ня маюць прытулку.

Менск—сэрца Беларусі, яе этнографічная сталіца. Так пішуць у газэтах і так думаюць людзі, каторыя жывуць па-за межамі Беларусі. Але мы мусім зазначыць, што гэта памылка і няпраўда, бо хіба можна быць дзе-небудзь на сьвеце, каб сам народ у сваёй уласнай сталіцы ня меў сабе прытулку? А беларусы у Менску ня маюць прытулку. Іх, адвечных гаспадароў гэтага места, выціснулі адсюль, адкуль толькі можна было выціснуць. Беларусам пакінулі толькі право глядзець на тое, як жывуць іншыя ды моўчкі сысцкаць кулакі, распаліваючы у сэрцы помсту.

Была у беларусаў настаўніцкая сямінарыя у Менску. Яна перажыла самыя цяжкія часы большавізму і ўсе чакала лепшай долі. Месцілася яна на Захараўскай вуліцы № 48, мела сваю магнасыць і цэлы штат настаўнікаў. А гдзе яна цяпер? Магнасыць яе паразьбіралі скванныя людзі, а памяшканьне занялі тые, хто ўжо сапраўды цераз хлеб—хлеба шукае. Паглядзі, чытачу, хто цяпер месціцца у будынку беларускай сямінарыі і запытай сябе, ці-ж не маглі яны знайці сабе іншага месца, каб хоць крошчку шанавалі той народ, установы каторага павыкідалі на вуліцу?!

Была у Менску беларуская гімназія на Александраўскай вуліцы, а паглядзі, чытачу, хто там цяпер месціцца і запытай сябе, ці-ж не маглі яны знайці сабе лепшага месца, каб не хацелі крыўдзіць таго, хто праз вякі зносіць зьдзек і паняверку?!

Быў у Менску Настаўніцкі Інстытут, каторы стаў вышэйшай пэдагогічнай беларускай школай. Месціўся ён у скарбовым памяшканьні, дзе была колісь расійская рэальная гімназія, а паглядзі, чытачу, хто цяпер займае тое памяшканьне і запытай сябе, ці-ж не ўзмысьце ўсе гэта робіцца, каб спраўдзіць словы: „на каго Бог, на таго і людзі“. Ці-ж не маглі яны, маючы сілу і ўладу, знайці сабе іншага мейсца,

каб хацелі жыць у дружбе і згодзе з тым народам, каторы пацярпеўся столькі гора, сылез і пакуты?

Не, мімаволі хочацца сказаць, што ўсе гэта робіцца наумысьля, нарокам і сьвядома чынніца крыўда і незабываемая абраза. Мабыць нехта сьвядома стараецца ўсякімі спосабамі змагацца з беларушчынай і ставіць беларусам перашкоды. Бо ня можна, напрыклад, дапусьціць, каб той шпіталь, што займае цяпер памяшканьне інстытуту, зрабіў гэта сам, без парады з некім іншым, хто выкарыстаў яго для змаганьня з беларушчынай.

Гэтыя тры прасьветныя установы беларусы толькі і мелі і яны разбураны.

Польская ўлада павінна зьвярнуць на гэта ўвагу, і калі яна шануе свайго Дзяржаўнага Начальніка, каторы лічыць сябе прыхільнікам і прыцэлом беларушчыны, то мусіць зараз-жа зрабіць станочныя заходы, каб загладзіць прычыненую беларусам у іх уласным горадзе цяжкую крыўду. Польская ўлада павінна гэта зрабіць, калі мае дзяржаўны розум і разумее свае становішчы, бо сталое так, што беларусам пакінулі адно толькі право,—право пазіраць на жыццё іншых ды моўчкі сысцкаць кулакі, распаліваючы у сэрцы помсту.

Якіе будуць школы на Меншчыне.

Школьная справа апынулася цяпер у самых дрэнных варунках. Да гэтага часу няма аб рэформе школ ніякіх агульных распараджэньняў. Школа народная вісіць у паветры, і ці будзе распачата навука на вясковых школах праз месяц—няма ведама. Усе стараньне галадаючага настаўніцтва ні да чаго ня прыводзе, і яшчэ настаўніцтва Менскага павету тые ці іншыя інфармацыі атрымлівае з Менску і пачынае само арганізавываць сялян, каб уласнай ініцыятывай паставіць беларускую народную школу на моцны грунт, а што датычыць настаўнікаў з далёкіх паветаў, то яны ходзяць дома у поўным нязнаньні: калі адчыняцца школы, на якой выкладо-

вай мове, хто будзе зацвярджаць настаўнікаў і плаціць ім пэнсію, хто з настаўнікаў астанецца у школе, вось пытаньні якія мучаць настаўніка і прымушаюць яго, гало нага, не атрымліваўшага пэнсіі з 1 жніўня, цягнуцца пехатой з Ігуменскага ці Слуцкага павету у Менск. Не уладаючы польскай мовай, дрэнна гаворачы і пабеларуску, ён кепска сябе пачувае і у польскіх і у беларускіх установах.

Значная частка з вясковых настаўнікаў, выпуштых з сялянскай хаты і не забытых роднай мовы і ўжываюшых яе у сваіх школах, радуецца, што іх школы будуць існаваць як школы беларускія, і зараз жа імчацца у сваю школу, каб там ад сялян мець прыгавар аб перафармаваньні былой расійскай школы у беларускую. Шмат такіх заяваў, як мы даведаліся, праходзіць праз Беларускую Школьную Радз Меншчыны да інспэктара школ Менскага Округу аб адчыненьні беларускіх школ у весках. Некаторыя-ж з настаўнікаў, мусіць спадзяючыся на прыход Дзюбікіна, ці што, не сыпяшюцца з падачай заяваў і на пропозыцыі павятовых інспэктароў і далей вучыць парасейску, але у першым аддзяленьні каб выкладовай мовай была толькі польская мова,—згаджаюцца і на гэта, разлічаючы, што, можа удацца потым вярнуцца на расійскую мову і вучыць у сваіх школах па старому.

Дарогі паночкі! Хітрыкамі калі і пройдзеш сьвет, то назад ня вярнешся. Каму трэба, той добра разумее, чаму вы так легка даеце згоду! Памятайце, што толькі беларуская школа, як народная школа, можа быць тут школай сталай, моцнай, нярухомай. А хістаньне з боку у бок будзе заўсёды шкадлівым для вас і здрадай будзе для людвасці, для беларускага народу.

Вядома, што з расійскай школай на весках трэба разстацца. Ёсць вядома, што яе ня будзе. Час ужо пракавацца ўсім, што у нас, на Меншчыне, могуць быць школы толькі беларускія і дзе-ня-дзе польскія. А беларускую школу ня так ужо цяжка завесці цяпер, калі маюцца школьныя падручнікі; і настаўніку, які ня зусім яшчэ адарваўся ад роднай глебы, ад мовы роднай, саўсім легка будзе працаваць у школе беларускай, пачынаючы чыстае навучаньне пабеларуску з першых аддзяленьняў.

Настаўнік С.

Народ, каторы ня хоча згінуць.

Есьць адна нямецкая прыказка „Праца робіць жыццё салодкім“. Але цяпер, пасля вялікай усе-сьветнай вайны, гэтая прыказка гаворыцца іначай.

„Народ, каторы ня хоча згінуць, павінен працаваць“.

І гэта прада.

Паказаны розных вялікіх газэт ня могуць даць нам праудзівага малюнку карціны нямецкай гаспадаркі. Прада аб Нямецчыне мае вялікае значэньне для усяго сьвету, а каб дайсьці прауды, трэба прыглядацца да нямецкіх гандлевых сфэр, дзе часта можна прыкмеціць рэчы, якіе немцы асьцерагаюцца паказваць чужым народам.

Першым чынам ня прада тое, што думаюць аб немцах, нібы яны абяднелі пасля вайны.

Купцы з Лейпцыгскага рынку апавядаюць як раз наадварот, што прадпрыемствы у Нямецчыне перапоўнены мэталам, скурамі; прывым, перкалём, шклом, а цэны на тавары ніжэйшыя як чымсь ва усеі Эўропе. Заказы паступаюць з розных краёў, з Амэрыкі, Англіі і навет з Францыі.

Праз пасрэдніцтва Швэйцарыі, Швэцыі, Даніі, Норвэгіі, Голяндыі і Італіі нямецкія таварныя транспарты разыходзяцца па усяму сьвету.

Немцы ужо з гонарам адмаўляюцца ад ангельскіх і францускіх заказаў, якіе для іх не выгядны.

У нямецкіх фабрыках кіпіць работа. Чуецца у іх атмасфэры цвітучая прамысловая будучына. Есьць няупраўка з транспартнай справай але гэта для іх драбніца. Штодня прыбывае шмат лекоматываў і ва-

гонаў. Так сама яны меней ад усіх другіх церпяць ад недастачы вуглю.

Нямецчына мае шмат сырога матэрыялу самага найменшага гатунку, і у гэтым сьлёсе лічыцца зямлі багатай дзяржавай у Эўропе пасле Англіі. І гэта зусім ня дзіво.

Нам трэба успомніць аб вялізарных цягвікох, напакowanych рознымі таварамі, якіе і удзень і уночы, кожныя дзеве мінуты, правасіліся па нашых ж. дарогах, вывозілі дровы, скуру, залезо, медзь, цыну і г. д. на сотні мільёнаў марак. Ня дзіво, што у іх цяпер столькі сыру.

Урад Швэйдэмана затрымлівае сваёй магутнай рукою усе непарадкі і забастоўкі у Нямецчыне. Замест дзеннай платы за работу, там перайшлі да паштучнай платы. Гэтым прада робіцца шмат інтэнсыўней і ужо цяпер у Нямецчыне можна дастаць за 4000 марак машыну, каторая каштуе у Францыі 12000 франкаў.

Немцы павялічылі рабочы дзень на адну гадзіну. Ад платы за лішні час адлічваецца у кожнага рабочага марка у дзень. Гэта дасць прыбытку штодня 22 мільёны і сем мільярадаў у год. Гэты капітал астаецца на карысьць дзяржавы, каб запэўніць Нямецчыне эканамічнае панаваньне над усім сьветам.

Швэйдэман разьезджае па усеі Нямецчыне, агітуе проці забастоўак, узмацовывае дух рабочых, кліча да эканамічнай апшчоднасьці і на кожным кроку чуецца лёзунг: „Народ, каторы працуе, ня згіне“.

Д. Стэйбак.

Беларуская інфармацыя.

У № 344 „Gazety Polskiej“ надрукованы артыкул „Informacje białoruskie“ такога зьместу:

„Ужо даўно Цэнтральная Рада Віленшчыны і Гродзеншчыны прысылае да нашай рэдакцыі свае бюлетэні. Бюлетэні гэтыя сваёю мэтай маюць інфармаваць польскае грамадзянства аб тым, што робіцца на беларускай зямлі. І гэтыя заданьне бюлетэні могуць споўніць, калі польская прэса будзе даваць ім мейсцо у сваіх стаўбках.“

Мы не датыкаемся таго, ці інфармацыя Беларускай Цэнтральнай Рады зусім праудзіва і безстаронна. Аднак канечне патрэбна, каб польская прэса занялася імі, так сама, як павінна яна заняцца выданьнямі і органамі украінскімі, літоўскімі, латышскімі.

Гэта створіць беспасрэдняю лучнасьць паміж намі і імі, пазволіць нам лепей параазумецца, чым за помаччу прэсы велькіх саюзнікаў, ці прэсы пагражаючых нам з усіх бакоў ворагаў.

Неогул бюлетэні Цэнтр. Белар. Рады рэдактуюцца у тоне зусім спакойным, прыводзяць часта факты гвалту, якіе маюць мейсцо на Беларусі, а прычынаю якіх найчасцей бывае злая воля, альбо нетактычнасьць польскіх уладнікаў, ідучых проці тых ідэй, якіе дзяржава нясе у тые землі.

У бюлетэні № 4 ад 2-й верасьня мы знаходзім даньне аб адносінах польскай улады да беларускіх школ. О тое подліг бюлетэню мейсцо мелі такія факты:

У Гродзеншчыне польскіе пільныя інспектары выдалі прыказ, што у Беларускай і Бельскім павеце будуць прызваны школы польскіе і... расійскіе, а аб бела-

3 днеуніка арміі Зяленага Дуба.

Ноч у стане.

Вось ночка накрыла паляну, гдзе чуць мігау астатні шакаль у вогнішчы. Пры дагараючым агні сядзело чалавек з дзясцэ зяленадубцаў і пільна слухалі аднаго сябра, які, важна размахваючы рукамі, аб вечым гаманіу. Здалеку здавалася, што гэты расказчык гаманіу аб чым то паважным, але добра прыгледзеўшыся, на тварах слухачоў можна было разабраць, што гутарка ідзе аб вельмі сьмешным выпадку, бо ня усьпеў ён добра кончыць сваю гутарку, як падняўся такі рогат, што стары Сымон, каторы спау недалеч каля агню, падняў галаву, паслухаў і вылаяўся: „А каб вас нячыста сіла падушыла! Спакою няма на вас... Годзі ўжо!“ Але гэты незадаволены голас яшчэ болей падцаў жару, і зарагаталі ўжо ня толькі сядзючыя каля агню, але пачуўся рогат адкульсь з цемнаты.

— „Ну, на сьгодні годзі, хлопцы!“—сказаў Піліп, падымаючыся з зямлі. „Гайда спаць, а то бачыце Сымона набудзілі,—бурчыць, як мядзьведзь у бярозе“, сьмяючыся сказаў ён і адышоў ад вяселае кампаніі.

Памаленьку ўсе разыпіліся. Каля агню асталося чалавек са тры, але і тые, пакурнушы, палыглі, палажышы пад галавы свае мяшкі з адзежай. Хутка быў чуваць толькі храп адпачываючых людзей... Ня спалі адны вартаўнікі, стоячы у канцох паляны,

пільна прыслуховаючыся да кожнага шуму у лесе... А лес спаў. Ціха шамацелі галінкі між сабой, як-бы змаўляліся аб таемных справах свайго жыцьця. Сьвяцілі зоркі з высокага неба, глядзелі на адпачываючых людзей і, здаецца, песьцілі іх чуць прыметнымі праменьнямі. Спалі людзі, але ня доўга.

Сыгнал.

Вось у начной цішы пачуўся плач савы, і вартаўнікі навастрылі вушы, вось яшчэ і яшчэ... Так і есьць: вораг ідзе! Пабудзіліся людзі, пачалі штурхаць пад бокі тых, каторыя яшчэ не прачнуліся. Хутка ўсе былі гатовы... Страшна было чуць, як сярод ночы лязгацелі вінтоўкі, і цяжка ўздыхалі людзі.

Вось над грамадай людзей высунуўся некі чалавек у касматай шапцы. Гэта быў Дзяргач. Ціхім голасам ён пачаў гаварыць:

— Сябры! Час настаў! Вораг ідзе, дык няхай ён знайдзе сабе тутак, сярод лясоў, магілу! Пастаім за родную справу! Хай кожны добра ведае, што вораг ня будзе мець літасьці, калі звагае нас,—дык бецеся да астатняга ўздоху... Хай Бог нам дапаможа! скончыў ён. „А цяпер, старшыны, да мяне!“ І колькі людзей абступілі Дзяргача.

— Ну, вось што, паны старшыны: трэба зрабіць так, каб вораг не паспеў апамятавацца, покуль будзе зьніштожан, альбо разбаронен. А дзеля гэтага трэба вось што: вы, пане Ерш, пайдзеце са сваімі людзьмі і куляmetaм і падпаліце кучы шакалеу, што ляжаць каля грэблі пры Воучай Сьцежцы, а

(Канец будзе).

самымі найпаўнейшымі дакументамі нашай культурнасьці і сьпеласьці на право самаістнаваньня у вачох пэлага сьвету. Дык будзем разьвіваць і падтрымліваць усімі сіламі наша маладое мастацтва—прыгожасьць, красу душы народнай і гэта будзе самы найлепшы грунт дзеля адбудаваньня нашай гаротнай бацькаўшчыны-Беларусі.

Язэп Разора.

БЕЛАРУСКАЯ КРОНІКА.

Семіклясовая Беларуская школа у Горадні. Стараньнем Горадзенскага Беларускага Вучыцельскага Саюзу з восені гэтага году адкрываецца у Горадні 7-мі клясовая агульная беларуская школа. Грамада беларускай моладзі у Горадні арганізуе бібліотэку, чытальню і аматарскую тэатральную дружыну.

Беларуская Вайсковая Камісія. Загадам з дня 22.9.19. Беларуская Вайсковая Камісія ўстанавіла часовы штат канцэлярыі (штаб) вайскавой камісіі, якая пакуль што складаецца з 25 асоб: канцэлярыя 16 асоб, каманданцкая команда—3 асобы, рэзэрв пры канцэлярыі вайскавой камісіі—3 асобы, медыцынская часць—3 асобы.

Прыгавары аб школах. У школьны аддзел Цэнтр. Белар. Рады Віленшчыны і Горадзеншчыны 29.9.19. наступілі прыгавары з просьбай аб адкрыцьці беларускіх школ у Насілаве Віленскага павету (85 подп.), у Заскавічах Ашмянскага павету (85 подп.), у Лебядзеве Вілейскага павету (188 подп.), у Маркаве Вілейскага павету (38 подп.).

На настаўніцкіх курсах у Вільні. На II пароткатэрміновыя настаўніцкія курсы у Вільні запісалася і прынято 170 чалавек. Дзеля таго, што курсы былі разьлічаны толькі па 100 чал., пастаноўлена запіс на курсы з 1 кастрычніка прыпыніць.

Палітычныя навіны.

Газэтная байка.

Агэнтура Гаваса паведамляе з Вашынгтону 30-IX, што па офіцыяльным весткам большавікі гатовы замірыцца, калі 12 правдыроў, меж каторымі і Ленін, адтрымаюць право на праезд у Амерыку.

Вільсон, як кажуць, прызнае новае прасьвіцельства у Расіі тагды, калі сябаруцца сябры партыі констытуц.-дэмократы.

Літва і большавікі.

МАСКВА. 3-го кастрычніка. Літоўскі старшыня міністраў вяслаў іскравую дэпэшу да Чырвонага з паведамленьнем, што літоўскі ўрад не адкажа на мірную пропозыцыю Савецкай Расіі, пакуль ня скончацца мірныя перагаворы з іншымі суседнімі дзяржавамі.

МЕНСКАЕ ЖЫЦЦЕ.

Тавараабмен паміж вёскай і мясцовымі коопэратывамі пакуль што ідзе тута з той прычыны, што у сялян няма веры ў парад. Яшчэ шкодаць тое, што сяляне адмаўляюцца прымаць грамадзкія знакі, апрача „царскіх“, ды пры тым новыя.

Гэтымі днямі сёранкі суд мае быць перароблены ў аляксандрыю раду.

Сярод жыдоў. Да выбараў у мясцовае самаупраўленьне мясцовыя жыды, выключачы левых элемэнтаў („Бунда“ і інш.), маюць элучацца каля адзінага спіску. Ужо пачата актыўная праца ў гэтым напрамку.

Гатовыя вопраткі, боты і дровы будуць прадавацца ў мясцовых коопэратывах па недарэгім цэнам у хуткім часе.

Авансы на дровы прыймаюцца ад усіх сяброў коопэратываў на рагу Петрапаўлаўскай і Юраўскай д. № 11-16.

Хлеб у прыватнай прадачы зноў падаражаў—2 р. 70 к.—3 р. фунт.

Бульба з прычын жыдоўскіх сьвят падаражала да 50 к. за фунт.

Гарбата (у пакетах) патанела да 25 р. за фунт.

Дровы бярозавыя патанелі на Троцкім рынку да 100 р.—95 р. за воз.

Боты можна купіць за 250 р. пару.

Допісы.

Са Случчыны.

У часе нямецкай акупацыі беларускі рух у павяце бадаў што саусім замер, работа вялася толькі катнім спосабам людзьмі блізка стаячымі да беларускай справы і то не саусім ахвотна. Прычынай гэтага былі розныя палітычныя стасункі у Расіі, а потым у Германіі. Посьле прыходу большавікоў і з працай З. Жылуновіча, з паяўленьнем яго вядомага усім „маніхвэсту“ беларуская справа, адвалася, разьвіваецца шырэй, але скора ўсе замоукло і вырысавалася тое, што Беларусі і беларускага народу ізноў няма.

У цяперашні час справа стаіць далека ня лепей. Польская уласць хоць і не бьець саусім па бела-

рускаму руху, але ўсёж такі спрыяе сваім інтарэсамі болей.

Усе гэта само сабой цяпер вее іх духам, і яны сталі панямі палажэньня, горшыя стасункі відаць са стараны інтэлігэнцыі, каторая ня знае сама, чаго хоча. Не на іх старане цяпер сьвята, не яны сталі бліжэй да палітычнага руху, а ўсе-ж яны, інтэлігэнты, ня хочуць прызнаць, што есьць беларуская мова і беларускі народ.

Прыходзіцца крута ў тым, што ня знаюць польскага языка, а сваёй роднай мовы, хоць знаюць, да карыстаць ня умеюць. А добра не разумеюць таго, што час ужо працаваць над адраджэньнем сваёй бацькаўшчыны, даўно пара ўжо пазбыцца гнэту чужых і тварыць самім сваё культурнае жыцьцё.

Стыдна, паны інтэлігэнты! Што скажа вам прагнуўшыся ад векавога сну народ беларускі.

Тутэйшы.

БЕЛАРУСКІ ТЭАТР.

У нядзелю, 5-га кастрычніка, у Беларускай Хаце першы раз выступіла трупна, арганізаваная пад назвай „Беларуская Тэатральная Грамада“. Ставілі пьесу Аляхновіча „Манька“ у рэжысуры Сымона Музыкі. Вітаючы новую трупу і яе шчырую працу, якую відаць у маладых артыстаў, мы мусім зазначыць, што першае выступленьне было ня надта удадлае. Няудалае тым, што ня можна адначасна эдольнасьці артыстаў, як артыстаў беларускіх. Пьеса „Манька“ выяўляе сабою жыцьцё даўнейшай студэнцкай моладзі у п'янай Расіі. Беларускага колеру тут мала. Дзеля гэтага і артысты не маглі выявіць сябе, як беларусы.

Але мы спадзяемся, што праца новай групы будзе добрай і карыснай. Відаць эдольнасьць, энэргію, шчырасьць і любасьць да працы.

Аб ігры асобных артыстаў гэта рагаварыць ня будзем.

М—ч.

Рэдактар-выдавец

Ядэ. ЛУЦЭВІЧ.

А Б В Е С Т К І.

М Я С Т О В Ы Т Э А Т Р.

„Беларуская Тэатральная Грамада“

Драматычная сэкцыя пад загадам і кіраўніцтвам Сымона Музыкі.

У суботу, 11-га кастрычніка, прадстаўлена будзе:

I. **ЧОРТ І БАБА**

казка ў 1 акце
Ф. Аляхновіча.

II. **МІХАЛКА**

жарнік у 1 акце
Далецкіх.

III. **МЯДЗЬВЕДЗЬ**

жарнік у 1 акце
А. Чэхава.

ПАЧАТАКА 7½ ГАДЗ. У ВЕЧАРЫ.

Адпаведны гаспадар Лявон Элэнінаў.

Рэжысэр Сымон Музыкі.

БЕЛАРУСКАЯ ХАТА.

У нядзелю, 12 кастрычніка 1919 г., Беларускай Тэатральнай Грамада. Драматычная сэкцыя пад загадам і кіраўніцтвам Сымона Музыкі.

П Р А Д С Т А У Л Е Н О Б У Д З Е:

С В А Т А Н Ь Н Е

жарнік у 1 акце А. Чэхава.